Amfortas! Die Wunde!

Parsifal's lament from the opera *Parsifal* (tenor)
Text by *Richard Wagner* (1813–1883)
Set by *Richard Wagner* (1813–1883)

Amfortas!	**Die**	**Wunde!**	**Die**	**Wunde!**
[ʔam.ˈfɔr.tas	diː	ˈvʊn.də	diː	ˈvʊn.də]
Amfortas!	The	wound!	The	wound!

Sie	**brennt**	**mir**	**hier**	**zur**	**Seite!**
[ziː	brɛnt	miːɐ̯	hiːɐ̯	tsuːɐ̯	ˈzaːe.tə]
It	burns	for-me	here	at-the	side!

(It burns in my side!)

O! Klage! Klage! Furchtbare Klage,
Aus tief'stem Herzen schreit sie mir auf.
O! O! Elender! Jammervollster!
Die Wunde seh' (sah') ich bluten,
nun blutet sie in mir! Hier!
Nein! Nein! Nicht die Wunde ist es.
Fließe ihr Blut in Strömen dahin!
Hier! Hier, im Herzen der Brand!
Das Sehnen, das furchtbare Sehnen,
das alle Sinne mir fasst und zwingt!
O! Qual der Liebe!
Wie alles schauert, bebt und zuckt
in sündigem Verlangen!
Es starrt der Blick dumpf auf das Heilgefäß:
das heil'ge Blut erglüht:
Erlösungswonne, göttlich mild,
durchzittert weithin alle Seelen:
nur hier, im Herzen will die Qual nicht weichen.
Des Heilands Klage da vernehm' ich…

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!